



**SENADO**

**SECRETARIA**

**DIRECCION  
GENERAL DE  
COMISIONES**

**la** **REGISTRO**  
**TO** **PARADO**

**COMISION DE  
ASUNTOS LABORALES Y  
SEGURIDAD SOCIAL**

**DISTRIBUIDO Nº 3173 DE 1994**

**OCTUBRE DE 1994**

**COPIA DEL ORIGINAL  
SIN CORREGIR**

**TRABAJADORES DE LA EMPRESA TEM S.A.**

**Situación empresarial que afecta la estabilidad laboral  
de sus trabajadores**

**VERSION TAQUIGRAFICA DE LA SESION DE LA COMISION  
DEL DIA 13 DE OCTUBRE DE 1994**

**A S I S T E N C I A**  
-----

**Preside** : Señor Senador Jaime Pérez ad hoc

**Miembros** : Señores Senadores Carlos Cassina, Wilson Elso  
Goñi y Pablo Millor

**Invitados  
especiales** : Representantes de los trabajadores de la Em-  
presa TEM S.A. señores Marcelo Abdala y Ariel  
Soto

**Secretario** : Señor Néstor T. Cardozo

**Ayudante  
de Comisión** : Señor Juan F. Negro

---

OR PRESIDENTE.- La Comisión de Asuntos Laborales y Seguridad Social da la bienvenida a la delegación de trabajadores de TEM.

SEÑOR ABDALA.- En primer lugar, queremos agradecer a la Comisión por recibirnos a fin de que podamos exponer brevemente la situación por la que atraviesan los trabajadores de la empresa TEM.

En segundo término, como integrantes del Comité de Base de TEM y como dirigentes del Sindicato Metalúrgico deseamos manifestar que nos tiene sumamente preocupados el hecho de que desde el 1º de julio de este año TEM cerró totalmente la planta, enviando a la totalidad de sus trabajadores al Seguro de Paro. La empresa atravesó un período de desfinanciamiento total y contrajo una deuda estructural muy grande con el Banco de la República y con otros acreedores, como ser los proveedores, que llevó a su cierre por no tener los insumos mínimos para poder continuar trabajando.

Consideramos que esta situación, además de tener un altísimo costo social dado que esta empresa de larga trayectoria en el mercado contaba con más de doscientos trabajadores, afecta a la industria en general. Asimismo, creemos que los empleados no somos responsables de esto, sino que ello es el resultado de la forma como la empresa ha sido administrada por la familia Castleton, que acumuló una deuda de tal magnitud que hoy es imposible seguir trabajando.

Por otra parte, nosotros consideramos que TEM es viable porque

9

que se está produciendo en la industria metalúrgica, ya que se están elaborando en la planta, como ya sabemos, diversos tipos de productos metalúrgicos, como ser tambores para ANCAP y para otras empresas. A pesar de que actualmente la planta está cerrada, los trabajadores hacen allí una especie de guardia gremial, y se da la paradoja de que se continúa consultando telefónicamente a la empresa acerca de si sigue trabajando con la línea de tambores, de si aún recibe pedidos o de si está en condiciones de exportar para Brasil o Argentina. Es decir, que TEM no cerró por haber perdido mercados o por un problema de competitividad, sino que ello se debió al mal manejo financiero y al endeudamiento que estructuralmente le quitó capital de giro y la posibilidad de seguir trabajando.

Por otro lado, queríamos informar a la Comisión de las distintas gestiones que hemos venido desarrollando. A este respecto, tuvimos reuniones que consideramos productivas con el Vicepresidente del Banco de la República, contador Pagés. Asimismo, en el día de hoy otros compañeros están reunidos con representantes del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social y mañana concurremos al Ministerio de Industria, Energía y Minería. En el ámbito parlamentario, hemos mantenido reuniones con la Comisión de Asuntos Laborales y Seguridad Social de la Cámara de Representantes y con la de Industria y Energía de la Cámara de Senadores. Nuestra intención es realizar todas las gestiones posibles con todos aquellos sectores que tengan que ver con el quehacer productivo para lograr la reapertura de TEM. A este respecto, reiteramos que se trata de una empresa viable, que cerró con productos en proceso de elaboración y que hasta el día de hoy recibe pedidos. Por lo tanto, creemos que podría resultar un negocio interesante para



trabajadores quedan sin sus puestos de trabajo sino que, además, se pierde una industria importante para el país, con una larga tradición en el mercado, con máquinas únicas en América Latina.

También debemos señalar que los trabajadores estamos gestionando una reunión con la Corporación Nacional para el Desarrollo. En la práctica, más allá de quien posea el capital accionario, la empresa pertenece al Banco de la República dado que durante un período histórico se sobreendeudó con esta institución. Asimismo, los trabajadores trabaron embargo contra la empresa a fin de garantizar el cobro de los créditos laborales. Por esa razón el tiempo para gestionar la reapertura de la empresa es relativo.

Por otra parte, queremos agradecer la preocupación que siempre encontramos con respecto a este tema en las Comisiones del Parlamento.

Quisiéramos invitar a los señores senadores a participar de una reunión que se llevará a cabo el día lunes de la próxima semana, con el fin de poder constatar cuál es la situación de la planta y en qué estado se encuentran las máquinas. Esta empresa cuenta con una distribución racional de sus equipos, nuevos y únicos en el Cono Sur y prácticamente en América. En ella se encuentra la mayor prensa de estampados de América del Sur, que perfectamente podría estar funcionando.

El día jueves de la semana pasada invitamos a todos los legisladores a una Asamblea abierta y, dado que había actividad parlamentaria, no pudieron participar, por lo que reiteramos la invitación para el próximo lunes.

SEÑOR SOTO.- Quiero informar a los señores senadores que en el día de mañana tendremos una reunión con el señor Ministro de Industria y Energía --cita que estaba fijada para el día de hoy, pero que por razones de agenda fue pospuesta-- que, más allá de formar parte de todas las gestiones que estamos realizando, tiene importancia por el hecho de que es nuestro deseo que tanto los señores legisladores como las demás personas vinculadas al medio laboral productivo vean la planta de TEN. La misma cuenta con una estructura arquitectónica moderna y con una gran capacidad de desarrollo. Prueba de ello es que los hasta hoy propietarios de TEN habían arrendado dos galpones de depósito a Coca-Cola. Es por esta razón que se aprecia que la planta está preparada en el caso de que sea necesario desarrollarla en el

plano industrial. Además, cuenta con un sistema de luz natural y cualquiera que conozca un poco acerca de una planta industrial se da cuenta de lo moderna que es respecto a su arquitectura.

Reitero que TEM desarrolla algunas producciones únicas en el país y otras únicas en la región, tales como la prensa de estampado frío que le permite trabajar para terceros, como decía mi compañero. Asimismo, la línea de pinturas está totalmente automatizada, robotizada, y sólo es viable si se usa como línea de pintura. En ese sentido, el contador Pagés nos decía que ese equipamiento es viable sólo si produce; de lo contrario, al Banco de la República sólo le puede servir como chatarra. Lo mismo sucede con la línea de esmaltado.

Esta empresa cuenta con flexibilidad en su producción, ya que si bien se la identifica con la producción de electrodomésticos, también cuenta con una línea industrial. Los más conocidos son los tambóres de 200 litros, que TEM provee a ANCAP, a otras empresas y al exterior. También produce garrafas de 13 y 45 kilos, con una línea mecanizada para válvulas de seguridad, que es la única que cubre los estándares de seguridad que se requieren en esta región.

Obviamente, como integrantes de un Sindicato, hablamos de los puestos de trabajo que se pierden, pero también queremos referirnos a la búsqueda de soluciones, ya que TEM es un complejo --Talleres Electromecánicos o Electrometalúrgicos--, tal como se nombra lo indica. Es decir que no es una línea clásica y tradicional de electrodomésticos, sino una planta industrial completa.

Es trascendente señalar que esta empresa cuenta con una gran autonomía que tiene mucho impacto en la producción de TEM, que es una empresa que



había desarrollado durante años y, además, se autoabastecía. Quiero aclarar que el equipamiento de matricería está actualizado desde el punto de vista tecnológico. Reitero que nuestra intención es buscar una solución. La reunión que tuvimos con el contador Pagés fue importante, porque de esa manera nos enteramos de qué variables maneja el Banco en esta situación, ya que el mismo, a través de la vía judicial, está jugado al remate. En ese sentido, podemos ver que una cosa es que TEM sea rematada como planta y otra muy distinta si ello se hace en partes.

A todo esto debemos agregar que esta empresa se cierra con pedidos en proceso, por lo que si no se remata como planta industrial y no hay inversores de modo de reabrirla, el material existente deberá ser rematado como chatarra, ya que no se trata de chapa de materia prima ni, por ejemplo, de un calefón terminado, sino de toneladas de material en proceso. Frente a este hecho, queremos relatar una anécdota. Nos llamaron por teléfono representantes de una empresa brasileña confirmando si estábamos trabajando en la línea de tambores, porque tenían pedidos.



Nuestro interés consiste en remarcar esta preocupación y en ese sentido hemos proporcionado a los propios periodistas documentación que les permitió publicar algunos artículos en la prensa.

Nos llamó la atención que el último representantes de la empresa, el señor Rodolfo Flores --actual Presidente de AFE--, dijera que hasta el día de hoy la única interesada en adquirir la planta y el predio era la "General Motors", ya que las demás firmas sólo quieren comprar el terreno. Sin embargo, nosotros sabemos, a través del propio señor Flores, que existieron contactos con un inversor suizo radicado en la Argentina que compró la marca "Volcán" en ese país y la reflató y que estaría muy interesado en la adquisición de TEM. Por lo tanto, queremos saber cómo van a actuar los últimos responsables de la empresa con respecto a este punto; si no tienen más interés en la empresa y el remate es inminente, creemos --y así nos lo planteó el contador Pagés-- que hay una serie de salidas intermedias que sólo se pueden concretar si se establece un contacto con esos posibles inversores.

Podemos decir, entonces, de acuerdo con la información que hemos recibido, que han existido ofertas recientes muy concretas --no estamos hablando de que fueran planteadas hace dos años atrás, sino ahora-- para reabrir algunas líneas de producción de TEM. Obviamente, a nosotros nos interesa conservar nuestros puestos de trabajo y que la planta no se remate como predio o, en algún caso, como chatarra. Al Banco de la República no le son útiles, por ejemplo, los balancines aislados, sino como partes de un conjunto que conforma toda la planta; qué empresa va a querer comprar solamente el Banco Nacional de Industrias?

SEÑOR PRESIDENTE.- La mesa directiva de esta Compañía de  
trabajadores para que los senadores visitemos la planta el día lunes.  
SEÑOR ABDALA.- Si los señores senadores están de acuerdo, podría ser a  
las 16 horas.

SEÑOR SOTO.- En realidad, estamos en condiciones de comunicarles que no  
se presentan mayores problemas en materia de horarios, puesto que hay  
en la planta una guardia permanente de trabajadores.

SEÑOR PRESIDENTE.- Quien está en uso de la Presidencia de la Comisión  
adelanta que se encuentra en condiciones de asistir. No obstante, los  
señores senadores Millor y Elso Gofi lamentablemente no podrán hacerlo  
en virtud de sus actividades políticas en el interior de la República.

La Comisión agradece la presencia de los delegados de los  
trabajadores de la empresa TEM.

Se levanta la sesión.

(Es la hora 15 y 39 minutos)